

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 ets.

DIARIO REPUBLICANO

Año I.—Número 14.

USCRIPCIÓN { En la Isla, a' mes ptas 1'00  
Resto de España 1'25  
Extranjero 2'00

MAHON, MARTES 16 OCTUBRE 1906

REDACCION Y ADMINISTRACION  
INFANTA, 17—TELÉFONO, 86

## ¿Sabe V. que nos mudamos?

Cómo, lector amigo! ¿no se ha enterado usted de que estamos en plena mudanza? Seguramente usted ha visto en cualquiera de los puertos de España zarpar el buque cargado de emigrantes, y ha sentido un momento preocupación y tristeza, además una vaga inquietud, como si en su ánimo fuese a surgir también el deseo loco de irse, de lanzarse a correr mundo, buscando una tierra más fértil, un medio más culto, una sociedad más libre donde trabajar con mayor provecho, con más intensa satisfacción y mejor remunerado esfuerzo que trabajamos aquí, en este querido erial español, donde el suelo parece sequías, el cielo iras bíblicas y la conciencia nacional postraciones incurables.

Pero estos pensamientos tristes, evocados por el doloroso cuadro de la manada, miserables que huyen en busca de naciones más misericordiosas, donde el pedazo de pan cotidiano no sea, como lo es aquí, un arduo problema, le han torturado pocos minutos. España es grande, poblada está por su buena veintena de millones de habitantes, y no es de temer que, de buenas a primeras, todos hagan su atillo ó su maleta y se lancen a aventuras por esos mundos de Dios. También emigran los italianos y los alemanes y los franceses y los rusos y los chinos. Y en el espíritu de usted, lector querido, renació toda tranquilidad cuando sesudas personas le aseguraron que esa sangría suelta de la emigración nos produce estupendos beneficios, como a las demás naciones, cuyos ciudadanos también emigran:

1.º Porque estos que se van, apenas les sopla un poco la suerte en las lejanas tierras donde afincan, envían dinero a los parientes que dejan por aquí, y esta entrada de metálico en España aumenta la riqueza nacional.

2.º Porque algunos de estos emigrantes se enriquecen y vuelven a su pueblo, hinchados de soberbia indiana, pero con sus buenos montones de dinero, con lo cual todos salimos ganando.

3.º Porque ese desbordamiento de nuestra raza sobre otros países realiza mecánicamente una obra de difusión de nuestro idioma, de nuestras costumbres, de nuestros productos agrícolas é industriales creando mercados para España.

Y finalmente, porque la emigración realiza automáticamente una función de selección en la raza. No se van los mejores obreros, los ciudadanos más inteligentes, porque mal que bien, éstos ganan para vivir. Se van los peores, se van los hambrientos.

Y después de meditar todo esto, parece que los que nos quedamos en estas tierras nos quedamos más anchos, más á gusto, más ricos... ¡Pobres y ciegos y menguados y locos de nosotros!

No vemos que esa constante huida

de españoles por todos nuestros puertos no es emigración—en el sentido que esta palabra tiene para Inglaterra, ó para Francia, ó para Alemania y aun para Italia, y que tuvo para nosotros también hasta la fecha misma de comenzar la Restauración;—no es difusión y expansión de la raza; no es el flujo y reflujo normal de la colectividad de un pueblo, que no puede contenerse encerrada en el cerco de sus fronteras políticas y se extiende á otros países y á otros mercados. Nuestros emigrantes no se van, sino que huyen desesperados y maldicientes. Es la desbandada ante el hambre; si no es la abjuración de la patria, lo es de algo más positivo, más real; es la abjuración de la *matría*; de la madre tierra que nos sustenta.

En 1903 emigraron a la Argentina 16.811 españoles.

En 1904, 32.427.

Y en 1905, 44.068.

Esta proporción creciente se mantiene en todas las estadísticas.

En 1904 emigraron a toda América 37.531, y en 1905 29.128, ó sean 96.659 en dos años. Es decir que cada dos años España pierde una población superior a la que tienen las más de las capitales de provincias. Es como si de pronto Zaragoza ó Sevilla, Valencia ó Coruña quedaran desabitadas. Y hay que tener en cuenta que España no está poblada, que no poseo más que 35 habitantes por kilómetro cuadrado—igual que Turquía,—que las últimas guerras diezmaron dos de las últimas generaciones, y que además en España la alta cifra de mortalidad que nos azota es otra emigración, la emigración definitiva a la otra vida.

Así, si no emprende la obra de colonización interior, que pide la creciente depauperación de la raza y de la tierra, dentro de cincuenta años, que no es nada, unos sabios arqueólogos extranjeros irán estudiando las ciudades destruidas, los pueblos, abandonados y colocarán cartelones diciendo: «Aquí fué Madrid», «Aquí fué Sevilla», etc. Y no te espante, porque moralmente, espiritualmente, intelectualmente, en nuestras costas y en nuestras fronteras puede leer quienquiera tenga ojos en la inteligencia grandes inscripciones que dicen: «Aquí fué España.»

DIONISIO PÉPEZ.

## La Religión en los Institutos

Esta asignatura fué establecida hace algunos años por D. Alberto Bosch y Fustegueras, siendo ministro de Fomento.

Con la oposición de los claustros, pero cediendo a la influencia clerical y complaciendo al entonces prelado de Madrid, apareció el decreto en la *Gaceta*.

La segunda enseñanza, que dada en primera edad del adulto, de los diez a los dieciséis años, debe tener carácter de preparación, para estudios superiores y ser base de la cultura que la observa-

ción y la experiencia con los conocimientos adquiridos han de completar más tarde, fué recargada con una asignatura más.

Pero fuera de su centro, ocupando tiempo y memoria al niño, sólo el fanatismo y el alarde de ciertas ideas ha hecho a la Religión tener alumnos en algunas provincias; en otras, las más, afortunadamente, le pasa lo que a los demás estudios oficiales no obligatorios, para obtener un título, no tienen apenas matrícula.

En el hogar, desde la cuna, entre caricias y besos, se inculcan al hijo las creencias por la madre; ella es la llamada a hacerlo, la que nos enseña a rezar y a querer, la que nos da idea de moral por su virtud y su bondad. Lo aprendido en los días más felices de la vida, en la infancia, no se olvida nunca, va unido a las afecciones tan íntimas, que ni se puede escuchar en ningún aula ni se puede repasar en ningún texto, ni menos se puede contestar por ningún programa.

Las máximas de moral del cristianismo tampoco se pueden aprender en ningún tratado de esta parte de la filosofía, hay un solo libro fundamental. *La Biblia*, y cuán pocos la han leído, y hasta qué escaso será el número no de estudiantes seculares, sino de seminaristas que la conozcan por su lectura atenta y meditada.

El Catecismo, la Historia Sagrada, el Fleury y otros libros por el estilo, nos persiguen desde la primera edad, si España ha de seguir la senda de progreso propia del siglo XX; es preciso acabar con todo esto, el estado general de incultura del país debe a los prejuicios, a la rutina y a que no hemos dejado todavía el fraile y el presbítero de las aulas.

Bien haría el señor ministro de Instrucción pública, si con la misma energía que ha suspendido las Escuelas Normales de maestras de Huesca y Baleares suprimiese la asignatura de religión en la segunda enseñanza.

Es innecesaria, y como tal estorba.

El campo de la ciencia es hoy inmenso.

¡Si el Estado pudiese atender a todos los deseos, cuántas nuevas cátedras se podrían crear de verdadera utilidad!

En nuestros días es necesario dar la preferencia a las ciencias teórico-prácticas con alguna finalidad en la realidad de la vida.

LUIS DE PERALTA.

## Varela y Barcelona Detalles de un lance

La prensa de estos días viene dando detalles de este famoso lance que tanto ha preocupado a la opinión. Nosotros que vivimos un tanto lejos del formulismo social, no hemos dado desde el principio de estas cuartillas el título de asesinato a este último lance, porque creemos con nuestro Dicenta y con nuestro inolvidable Bartrina, que todos ellos constituyen en sí, el dictado de esta palabra con

más alevosía, como en el presente ó con menos en aquellos que esta se traduce por las palabras destreza, habilidad, puntería etc. Creemostambién que el honor no lo limpia el acero ó la bala de plomo. ¿Cuántas veces no ha caído en la contienda el esposo burlado, el amigo ofendido? ¿Cuántas no ha salido ileso el burlador, el injuriador, el verdadero culpable? El honor limpiado en el campo, la satisfacción requerida con el florete nos parece bastante sinónimo a la fortuna que se espera de la ruleta ó la lotería nacional: todo ello se traduce por la palabra azar, y todo ello se aleja de la derivada razón. Vivir del azar es de locos. He aquí por qué nos repugna el duelo.

El año pasado tuvimos ocasión de conocer a Varela y a Barcelona en una de nuestras visitas a Zaragoza. Varela es joven, alto, delgado, nervioso. Barcelona es viejo, p queño, dotado de una frialdad de espíritu asombrosa.

El primero sin edad para haber hecho nada es el prototipo de la protesta; ha escrito diatribas contra Salmerón a quien ha insultado groseramente desde «El Evangelio», ha llamado cobarde al pueblo zaragozano cuando el caso de Costa con un diario de Zaragoza, ha sido el cantor de la revolución, del ciclo del garrote, del periodo de la rebeldía. Verle en estos instantes creía uno en la existencia de un nuevo «Espartaco», de un Danton, de un Garibaldi. Y sin embargo en el duelo asesina y en la cárcel solicita confesor espiritual para su alma que pareció un tanto solteróna:

El segundo es la encarnación del verbo republicano; las montañas de Aragón todas, han oído la voz del ya viejo Barcelona, llamando a los hijos del pueblo para la causa de la República. Candidato a la diputación a Cortes ha luchado por ellas sujeto a sabidas derrotas, que no amenguaron sus entusiasmos, ni su fé de hacer Aragón hijo adoptivo de la gran causa. Distrito que merecía los honores de su conquista pasaba después a otros candidatos, como el de Egea-Los en las elecciones últimas, que daba un brillante triunfo para el Sr. Casañal, y Barcelona seguía luchando a través de las tres provincias aragonesas sorteando las dificultades del terreno con caminatas obligadas a pie, en burro, en diligencia, que no lograron cansar su organismo azotado por el vendabal de los años, ni su alma un tanto cargada por el peso de los desengaños. ¿Quién no conoce a Juan Pedro Barcelona en Aragón?

Barcelona ha sido la gota de agua constante que cae sobre la roca logrando perforarla. El partido republicano de Aragón le debe mucho y el se debe a la patria. Por ella Barcelona subiría al patíbulo después de una honrada rebeldía y su espíritu eminentemente revolucionario no solicitaría ni perdón de sus verdugos ni ayuda de confesores espirituales.

\*\*

Hemos procurado adquirir detalles de este litigio y de la prensa zaragozana sacamos los siguientes, que ponen bien en claro la cuestión.

He aquí lo que leemos en *El Progreso* y en el *Diario de Zaragoza*, uno y otro periódicos de aquella capital:

*El Progreso.*

«Nuestros lectores recordarán que el señor Varela tuvo un lance pendiente con el señor Armiñán, subsecretario de Gobernación, lance no realizado porque de parte del señor Varela hubo una explicación satisfactoria del asunto.

Parece ser, y nosotros no podemos asegurar nada, que Juan Pedro Barcelona amistosamente hizo á Varela observaciones sobre la solución del asunto, sin que en el momento el director de *El Evangelio* se diera por ofendido. Después cambió de opinión y envió los representantes á Barcelona.

Sabemos por referencias exactísimas que nuestro amigo Juan Pedro, entendiendo que la cuestión no valía la pena de ser resuelta por las armas, tuvo idea de rechazar á los padrinos de Varela. Pero la dignidad y el cuidado exagerado que Barcelona ha tenido siempre de su honor, le inclinaron á nombrar sus padrinos, que como los de su contrincante son bizarros y dignísimos oficiales.

Planteado así el asunto, restaba tan solo acordar las condiciones del duelo.

Parece que el encuentro se acordó en condiciones graves. A pistola á veinte pasos cierto número de disparos, terminando el desafío á sable á todo juego si en el cambio de balas no corría la sangre.

No sabemos á que atribuir la extraordinaria gravedad del encuentro. Quizán los mismos combatientes las impusieron, pasando por encima de los naturales escrúpulos de los padrinos, para evitar el ridículo que pesa sobre los duelos incrementos. ¡Dolorosa imposición de la galería sedienta de emociones siempre!

Lo ocurrido en el lugar del suceso es difícil de reconstituir. Lo que puede asegurarse firmemente es que la cosa no se realizó en la forma que se acostumbra entre caballeros.

Como único testimonio que prueba la existencia de algo anormal, todavía no suficientemente esclarecido, puede considerarse el hecho no discutido de que Barcelona está herido en la espalda.

Hay que advertir que se acordó por los padrinos que los combatientes esperaran las voces de ¡Prestos! ¡Fuego! de espaldas, no volviéndose para apuntar hasta sonar las voces y palmadas reglamentarias.

¿Cómo Barcelona fué herido antes de hacer frente á su adversario? Se dice que solo sonó un disparo, el que ha puesto en gravísimo peligro la vida del conocido republicano.

El gobernador ha procedido con una calma asombrosa, sin enterarse de nada, á pesar de que el alcalde le dió cuenta del suceso.

A las dos y media de la madrugada terminó el juzgado de interrogar al detenido, disponiendo que éste pasase á la cárcel.

Inmediatamente fué cumplida la orden judicial, ingresando Varela en el establecimiento penitenciario.

Nos limitamos hoy á esperar los acontecimientos. Las gentes exigen que todo se aclare, y nosotros debemos poner todos nuestros medios para ello.

Nos tomaremos un plazo prudencial para aplaudir actitudes resueltas ó para decir bien alto y corriendo todo riesgo lo que está en el ánimo de los hombres honrados. Si el asunto se esclarece y se lleva por su natural cauce, aplaudiremos; sino, pasando por encima de toda consideración, cumpliremos nuestro deber de intérpretes de la opinión.»

\*\*\*

*El Diario de Zaragoza:*

«Según se refería, se trataba de un duelo celebrado ayer tarde en el Soto de Almozara, y se añadía que puestos los adversarios en sus sitios, al dar la señal de listos y antes de ninguna palmada, el Sr. Varela habíase vuelto y disparado contra su adversario, lo cual, caso de ser cierto, constituiría un verdadero asesinato. Algo debe haber de exacto cuando el Sr. Varela fué detenido anoche á las once y media en los Porches del Paseo, cuando acababa de tomar unos pasteles y una copa de vino, haciendo alarde único de supuesto asesinato que se le atribuía.

Dícese que los testigos del hecho se retiraron horrorizados del lugar de la ocurrencia, calificando como se merecía la conducta del Sr. Varela.

Este, que como decimos fué detenido y conducido á las oficinas de vigilancia, fué también allí mismo interrogado por el juzgado.

Parece que declaró que se le había escapado el tiro; pero esto no es posible, porque tuvo que volverse antes de dar las señales y disparar á mansalva cuando el adversario estaba aún de espaldas.

En vista de todo ello, el juzgado dictó auto de procesamiento y prisión del Sr. Varela, que fué anoche á la una y media conducido á la cárcel.

También estuvo el juzgado en casa del Sr. Barcelona á las doce de la noche, tomándole declaración.

Según se nos dice, la declaración del herido concuerda con cuanto llevamos dicho.

La herida es penetrante en el tórax; que el orificio de entrada de la bala está en la parte posterior entre la séptima y octava costilla y que la disnea y los esputos de sangre autorizan á pensar en la lesión del pulmón.

No tenemos que añadir más que si es cierto todo lo que se refiere, sentimos que nuestro estimado amigo y consecuente republicano Sr. Barcelona, que tan noblemente ha combatido por sus ideales y tantas privaciones y persecuciones ha sufrido, haya sido tan vilmente asesinado.

Por honor de todos esta cuestión debe aclararse, que no importa tanto el castigo que por el Código tienen los lances entre caballeros como el que queden todos en lugar que á su honor corresponda.

Por el sitio y forma de la herida hay motivo para pensar en que se trata de un crimen cometido á sangre fría.

Es preciso dilucidarlo. Desde luego hacemos votos porque el Sr. Barcelona se restablezca de su herida.

Nosotros tenemos motivo para decir que es un adversario noble y que no merecía esa suerte.»

## Crónica mundial

*Lucha de razas.—La ley y el alcoholismo.—Atraco en un tren.*

La lucha entre blancos y negros comenzada en la población de Atlan-

ta se ha extendido rápidamente por diferentes Estados en la República norteamericana.

En los Estados de Misisipí, Georgia, Indiana y Arkansas, los linchamientos de negros están á la orden del día.

Los propagandistas del odio á la gente de color dicen que los negros violan á cuantas mujeres hallan en su camino.

Sin embargo, ha podido comprobarse que la mayoría de estas acusaciones son falsas, porque las víctimas de los atropellos son, casi en su totalidad, mujeres de vida alegre.

En el fondo del asunto hay una cuestión meramente industrial.

Los trabajadores blancos temen la competencia de los negros, que trabajan más barato y muchas veces con mayor habilidad.

Las rivalidades obreras, habilmente aprovechadas por agitadores especiales, engendran los linchamientos.

Estos han llegado en algunos puntos á extremos de barbarie inaudita.

Son muchos los negros quemados vivos, ahorcados sin formación de causa, ó cazados á tiros á través de los campos.

En Atlanta, ciudad donde hace pocas semanas fué asaltado el barrio de la gente de color, témense nuevos y más graves sucesos.

Los negros, ante la amenaza de ser asesinados, se arman con revólvers y rifles y organizan la resistencia.

Las Cámaras legislativas del estado de Ohio, en los Estados Unidos, han encontrado un medio eficaz de resolver las cuestiones del alcoholismo. Han votado una ley por la que se impone una contribución anual de 5.000 francos á todo establecimiento donde se vendan licores fuertes.

La ley ha entrado ya en vigor, y por ella se han cerrado 3.000 fabricas y cafés, á fin de no pagar semejante contribución. En la mayor parte de las poblaciones, los «salons» (lugares donde se debe) han desaparecido en la proporción del 62 por 100.

El expreso de Irún llegó el jueves por la mañana á Madrid con 45 minutos de retraso, á consecuencia de haberse detenido largo rato entre las estaciones de Navalperal y Las Navas por hacer uso del timbre de alarma un caballero que viajaba solo en uno de los departamentos.

Dormía tranquilamente dicho señor, cuando á eso de las cinco de la mañana subió al coche un desconocido, quien, sin andarse con rodeos, le echó mano al cuello bonitamente y amenazándole con un puñal, le intimó á darle cuanto dinero llevase encima.

Trató el agredido de desasirse de las manos del criminal y, al forcejar con éste, logró echar mano al timbre de alarma, que no funcionó por haberlo previamente obstruido el atracador colocando un hierro en el aparato.

Siguió mas violenta la lucha entre ambos, hasta que, haciendo el agredido un supremo esfuerzo, consiguió tirar otra vez del timbre, cayendo el obstáculo que le impedía funcionar.

Al mismo tiempo, arrebató el puñal de las manos de su enemigo; y, como viera éste que el tren disminuía la velocidad de su marcha, abrió de nuevo la portezuela y se arrojó por ella á la vía.

Al detenerse el tren, casi en plena noche—pues el suceso relatado ocurrió á las cinco de la mañana—se alarmaron grandemente los viajeros.

La valerosa víctima del atraco refirió entonces lo acaecido ante los empleados del tren, por no ir en éste—contra lo prevenido—la pareja de la guardia civil que debía prestar el servicio de escolta.

El viajero agredido es D. Carlos Vesgas, ex-funcionario de la Compañía del Norte, donde están empleados hoy su padre y su hermano.

Nada se sabe acerca del paradero del agresor. Unicamente se ha averiguado que en el kilómetro 92—poco más ó menos donde se desarrolló la escena que acabamos de referir—había algunas manchas de sangre á uno de los lados de la vía férrea.

La guardia civil ha salido en busca del audaz autor del atraco.

## INSTANCIA DE UNOS OBISPOS

Se comenta mucho la noticia de que el arzobispo de Burgos, con su firma, y además con las de los obispos sufragáneos de Victoria, León, Santander y Palencia, ha enviado una instancia al presidente del Consejo de ministros, protestando de los propósitos anticlericales del Gobierno y de la campaña sectaria de la Prensa, según expresión del documento.

Dicen estos prelados que los políticos buscan el medio de distraer al pueblo y apartar la atención de éste de los desastres nacionales á ellos debidos.

Manifiestan también los prelados que el pueblo español no necesita libertades ni derechos que no usa, sino pan para evitar la emigración y que los españoles no se mueran de hambre.

Hacen resaltar, por último, su protesta, diciendo que están callados todavía, en aras de la paz, pero que tendrán ocasión de recordar á los fieles que les obligan á la obediencia ciertas disposiciones legislativas.

Se asegura que el documento se publicará en los *Boletines Eclesiásticos* de la archidiócesis.

El obispo de las Palmas publica en el *Boletín Eclesiástico* una pastoral sobre el matrimonio civil de tonos mesurados.

Los párrafos principales dicen: «Como nuestro silencio sobre este grave asunto pudiera atribuirse á disconformidad ó indiferencia, creemos que es ya ocasión de hacer constar lo contrario.

Sería presunción añadir nada á lo dicho por otros prelados.»

De manera que es un hecho la Solidaridad episcopal.

## Crónica local

**El «Attilio Dapelo».**—Continúa fondeado en la bahía de Alcudia el brik barca «Attilio Dapelo», de la matrícula de Génova que como no ignorarán nuestros lectores arribó á aquel puerto el día 17 de Septiembre último remolcado por un vapor francés que hacía la travesía de Marsella á Argel y lo halló medio desarbolado luchando con el temporal frente á las costas donde se halla instalado el semáforo de Bajoli (Menorca).

El buque perdió en el siniestro el palo mayor, los masteleros de gavia y juanete, el batallón, todo el vélamen y algunas vergas resultando también con

algunas averías en la amura de babor producidas por la caída del palo y otras en la parte de popa sobre la orla ocasionadas en el punto donde rozaba el calabrote que se utilizó para desembarcarlo.

El casco del buque se halla en estado inmejorable y actualmente hace unas diez ó doce pulgadas de agua cada veinticuatro horas, que es achicada sin gran dificultad por las poderosas bombas que á su bordo lleva instaladas.

Va completamente abarrotado de parrilla, especie de arena que se emplea en la fabricación de vidrio.

El buque se halla asegurado por veinte y cinco mil pesetas.

El cargamento también está asegurado en la casa Lebaude, de Rouen.

El Sr. Consul de Italia en Palma nuestro amigo D. Pedro B. Valls, ha recibido una comunicación del capitán del «Atilio Dapelo», solicitando la oportuna autorización consular para que se permita el que un vapor lleve de remolque á dicho buque al puerto de Savona (Italia) en donde se procederá á reparar las averías sufridas.

La sesión ordinaria de primera convocatoria que había de celebrar ayer la corporación municipal hubo de suspenderse por falta de número de concejales.

Por el ministerio de Marina se ha dispuesto que los buques de vapor menores de 40 caballos nominales, que son los que con arreglo á la Real orden de 30 de Marzo del corriente año están autorizados para llevar fogoneros habilitados como encargados de las máquinas, no pueden, con arreglo á esta misma disposición, emprender navegaciones de más de 90 millas ó de doce horas de duración; pero cuando la petición de despacho para un puerto más distante ó para navegación de más horas sea con el objeto de dedicarse al servicio de aquel puerto ó motivada por una causa imprevista y transitoria, los comandantes de Marina podrán conocerlo, teniendo en cuenta las condiciones del tiempo y de la mar reinante, y si fueran para dedicarse al cabotaje, lo concederán ateniéndose á la prevención en la citada Real orden y siempre que la embarcación ofrezca los suficientes garantías de seguridad para la navegación á que ha de dedicarse.

**Teatro Principal.**—Esta noche á las 8 y 10 respectivamente tendrán lugar en este teatro dos grandes sesiones de cinematógrafo estrenándose nuevas películas.

En ambas tomará parte el aplaudido ventrílocuo Mr. Martín.

#### Militares.

**Vacantes.**—En la academia de Infantería existen dos vacantes de primer teniente ayudante de profesor.

Los que deseen ocuparlas pueden promover sus instancias en el término de un mes á contar desde el diez del actual.

**Redenciones.**—Ha sido desestimada la instancia del vecino de Alayor Lorenzo Pons Ameller solicitando autorización para redimir del servicio militar activo á su hijo Francisco Pons Orfila.

**Reclutamiento y reemplazo.**—Se ha dispuesto lo siguiente:

1.º El plazo de dos años en que los excedentes de cupo están obligados á reemplazar las bajas en filas, con arreglo al art.º 170 de la ley de reclutamiento, se empezará á contar desde 1.º de septiembre del año de su alistamiento, por ser la fecha en que se señala el contingente que establece la base de su situación.

2.º Los excedentes de cupo de reemplazo de 1904 á quienes no se les haya variado su situación antes del día 1.º de

septiembre del corriente año, ya no pueden ser llamados á filas para eubrir bajas.

3.º Las bajas que ocurran en el contingente de 1905 hasta 1.º de noviembre próximo que deban ser reemplazadas, se cubrirán con excedentes de cupo del alistamiento del mismo año.

La Comisión de Solidaridad Catalana nos ha enviado la siguiente Circular:

Passada ja la época, en que la desbandada de estiuajadors fa easi impossible la celebració d'actes de cap mena y en la qu' es difícil fixar l'atenció pública, s'ha reunit la Comissió de Solidaritat Catalana y ha acordat per unanimitat oomenar nna campanya activa de opinió que aixequi al coneixement dels Poders Públics les aspiracions de Catalunya, y una protesta de la justicia escarnida, del Dret conculcai y de la llibertat despreciada, fixant al mateix temps l'orientació d'aquest moviment entussiasista que s'va extenent arreu d'Espanya y crida l'atenció dels homes més eminents de l'extranger.

Aquesta campanya, pera esser de resultats profitosos necessita una gradació estudiada y unas conclusions clares y concretes; com no pot tenir més armes que l'esclat de la opinió pública y la veu dels verdaders representants del País al parlament apoyantse en ella es precis ordenarla, disciplinarla, concretarla. A n'aquest objecte, la Comissió de Solidaritat Catalana ha acordat fer present á les entussiasistas entitats que tenen annueciats mitins de propaganda para després del día 14, la convenció de suspendrels, dedicant totes les forces y totes les iniciatives á secundar la campanya concreta que va á comensarse ab un mitin monstre que se celebrará á Barcelona el diumenge 21, en lloch y hora que s'anunciará oportunament.

Aquest mitin tindrà per objecte: Demanar á las minorías republicana, catalanista, tradicionalista y integrista, que considerant indispensable una forta campanya pera defensar els interessos del país y restaurar el Dret escarnit, tornin al Parlament.

Demanar la derogació de la ley de jurisdicció, valentse para conseguirla de tots els medis parlamentaris més eficients y una ampla amnistia que restableixi l'impeid del dret pertorbat tant per las causas que la generaren com per las consecuencias que han produhit.

La Comissió de Solidaritat espera que Catalunya respondrá á la seva crida y quel'acte del día 21 serà digne de la causa y dels patricis que sapigueren admirar al mon en la gran festa d'Homenaje de Solidaritat catalana. Aixís, aquesta comissió espera del patriotisme d'eixa entitat que comensará desseguida á fer propaganda á favor del gran mitin que s'organisa; que s'hi anirá y que no solzament hi enviará representació, sino que procurará l'assistencia del major número de ciutadans.

Del ressó que tingui aquest acte ne depén la campanya parlamentaria, la llibertat de germans nostres, la pau dels esperits y el pervenir de Catalunya:

Barcelona 10 Octubre 1906.  
Joseph Roca y Roca, Francesch Cambó, Miquel Junyent, Joseph M.º Vallés y Ribot, Domingo Martí Juliá, Jaume Carner, Pere Rahola y Molinas.

#### MATADERO

*Reses sacrificadas en el dia de ayer*  
1 buey 296 kilos Barcelona.  
1 ternero 147 id. Est.º Serra Murena.  
1 id. 102 id. Est.º de Juan Saure.  
1 ternera 130 id. Noria de Mateu.  
5 carneros 43 id. Noria D. Juan Comellas.  
5 id. 29 id. Turnalti de Francisco.  
1 id. 10 id. Toraxa Cosa Blanco (Villa-Carlos).  
1 id. 12 id. Noria des Barrach.  
9 cerdos 833 id.

Ha sido nombrado vigilante de Prisiones con destino en Mahón, don Francisco de Paula Arguimbau.

**El sueldo de los militares.**—Por distintos militares se han recibido noticias particulares de algunos centros de Madrid participando que el Ministro de la Guerra tiene en proyecto de aumentar los sueldos de los oficiales militares.

A los segundos tenientes se le consignará el sueldo de 200 pesetas, á los primeros tenientes 250, y á los capitanes 300 pesetas.

La noticia, como no está confirmada oficialmente, debe acogerse con la natural reserva.

**Marítimas.**—A causa del fuerte viento reinante no ha podido efectuar hoy su salida para Ciudadela, Alcudia y Barcelona el vapor correo «Menorquin» lo que hará mañana á hora de itinerario.

—Esta tarde á la hora de costumbre saldrá para Palma el vapor correo «Isla de Menorca.»

—Ayer entró de arribada forzosa en nuestro puerto á causa del temporal reinante el vapor francés «Berry» de 916 toneladas.

Procede de Argel y se dirige á Marsella donde rinde viaje. Lleva á bordo 20 pasajeros y 118 carneros. Su tripulación la componen el capitán Mr. Paoli y 33 tripulantes; tan pronto amaine el temporal continuará su viaje.

—En la tarde de ayer los cadetes del crucero inglés «Isis» jugaron una partida de *foot-ball* en la Esplanada de esta ciudad.

—Ha fondeado en Corcubión la escuadra de instrucción, formada por el «Pelayo», «Estremadura», «Rio de la Plata» y «Osado».

Después de visitar las rías de Galicia, marchará al Mediterráneo.

#### Ateneo Científico, Literario y Artístico

Para mañana martes 16, á las seis de la tarde, se convoca á los Sres. Ateneístas que ya se han matriculado ó cuenten matricularse á las enseñanzas de idiomas anunciadas, para acordar el horario y la cuota de matrícula respecto de cada una de las Cátedras.

Mahón 15 de Octubre de 1906.—El Presidente, Antonio Victory.

#### LA MAQUINISTA NAVAL

*Sociedad Anónima (en liquidación)*  
La Comisión Liquidadora de esta Sociedad, en sesión de hoy ha acordado convocar Junta general ordinaria de señores accionistas, para dar cuenta de sus gestiones durante el undécimo ejercicio social terminado en treinta de septiembre último.

La Junta tendrá lugar en el domicilio del Banco de Mahón el día 25 de este mes á las cuatro y media de la tarde.

Mahón 11 octubre 1906.—Por la Ocomisión liquidadora, Antonio Pons Olives.

#### SERVICIO TELEGRÁFICO de LA VOZ DE MENORCA

**El Choque de Epernon.**—Mue-  
tos y heridos.

Madrid 16, 4'03.

Paris.—Se reciben nuevos detalles del choque de Epernon que telegrafié ayer. Este ocurrió entre el tren expreso de Paris y una locomotora, resultando á consecuencia del choque ambos trenes fuera de la via. La velocidad del expreso hubo de aumentar las consecuencias del choque.

Hasta ahora van extraídos doce muertos y cincuenta heridos, de estos, quince están en estado gravísimo.

**De Santiago de Chile.—Discurso de Clemenceau**

Madrid 16. 4'30.

Paris—Telegrafian desde Santiago de Chile que el gobierno ha presentado la dimisión en pleno. El Presidente ante la negativa de los dimisionarios de aceptar el poder, ha principiado los trabajos de formación de nuevo gabinete.

Mr. Clemenceau ha asistido en Cogolla á un banquete ofrecido por el comercio y autoridades de aquella población. Ha pronunciado un discurso explicando la obra del gobierno y los propósitos que para el porvenir le animan, afirmando que la ley de separación de la Iglesia y el Estado se aplicará á su tiempo con todo rigor y toda justicia.

**Partida carlista.—El «Cu-cut» denunciado.**

Madrid 16, 4'40.

Barcelona.—Telegrafian de esta capital que no es cierto conforme se había propalado la existencia de una partida en Villarrodona. Las tropas recorrieron aquellos lugares pudiendo cerciorarse de la inexactitud de la noticia.

El semanario catalanista «Cu-cut» ha sido denunciado; ignóranse las causas á que obedece la denuncia.

**Renuncia al acta.—El Congreso de la Lengua Catalana.—Canales.**

Madrid 16, 4'55.

Barcelona.—El gobernador civil de esta ciudad Sr. Manzano ha renunciado el acta de diputado por Granada por incompatibilidad con el cargo que desempeña.

El Congreso de la Lengua Catalana está desanimadísimo; asisten en su inmensa mayoría curas y frailes.

La función de gala en el Teatro Principal ha estado animada llenándose el teatro en absoluto. Se han puesto en escena obras de Iglesias, de Guimerá y después dos obras líricas por la compañía que actúa en el teatro.

El día 29 es esperado en esta ciudad el Presidente del Congreso de los Diputados, D. José Canalejas.

**Un artículo de Costa.—Mitin de costureras.**

Madrid 16, 5'00.

Se dice que «El País» de hoy publicará un artículo de Costa en el cual se censura á Salmorón.

Las costureras de Madrid ante la competencia de que las hacen víctimas los conventos se reunieron en un mitin de protesta. Censuraron rudamente á los conventos, de los que dijeron que explotando á las reclusas se les robaba á ellas el pan de sus familias y acordaron constituirse en sociedad para contrarrestar los efectos de esta temible competencia.

Imprenta de Francisco Fábregues á cargo de M. Ribé.

Se ruega al público visite nuestras Sueursales para examinar los bordados de todos estilos: ENCAJES, REALCE, MATICES, PUNTO VAÍNICA, etc., ejecutados con la máquina

*Doméstica bobina central*

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

*Máquinas para toda industria en que se emplee la costura*

## MAQUINAS SINGER PARA COSER

Todos los modelos á pesetas 2'50 semanales

Pídase el Catálogo ilustrado que se dá gratis

Mahón-José Casado-Castillo 56

La Compañía fabril Singer

CONCESIONARIOS ESPAÑA

ADCOCK Y C.<sup>a</sup>

Sucursal en la provincia

de las islas Baleares

PALMA DE MALLORCA, Jaime II

## ARBOLES

Frutales, Forestales y de Adorno

Palmeras y plantas de salón. Rosales cultivados en maceta.

Gran variedad en Crysantemos y Dalias.

Vides americanas, Cepas cultivadas en maceta.

Guano de Pescado, marca «The Brig.» Es el mejor de los abonos conocidos para las estercoladuras duraderas, especialmente para la vid, árboles y cereales, como también en horticultura.

Caldó Bordelés Casellas. Este preparado es excelente y de resultados positivos en horticultura, arboricultura y floricultura.

Abonos químicos entablillas comprimidas, solubles al agua para toda clase de plantas en maceta.

Pulverizadores automáticos Muratori. Funcionan por medio del aire comprimido, empleados para el tratamiento de las enfermedades de la viña, árboles y plantas. Los hay de medida de 2, 3, 13 y 16 litros de líquido.

Para instrucciones, catálogos y encargos dirigirse á D. Luis Gimier y Darder, calle de la Infanta, número 10-MAHON.

## AGUA DE VICHY GAMBRINUS

del manantial LA MINA

Caldas de Malavella

Precio de una caja con 25 botellas de 1 litro. Ptas. 13'50.

Id. de una botella de 1 litro 0'60.

Se abona por cada caja con 25 botellas vacías 4'00.

De venta en el Depósito exclusivo de la casa, Colmado LAVID.— Arravaleta, núm. 3.—MAHON.

## Almacén de muebles de Sintés

BARATURA

Buffet comedor tallado y con marmol; seis sillas asiento labrado; Mesa comedor y mantel, y seis cuadros comedor

TODO POR 25 DUROS

Visítad este establecimiento que hay novedad

## EL CRONOMETRO

Relojeria

Castillo, 2

En dicho establecimiento se arreglan toda clase de relojes, máquinas de escribir, fonógrafos, gramófonos, id de música, etc.

Se hacen grabados sobre metal.

Grande y variado surtido en relojes de bolsillo.

Las composturas de relojes se garantizan por un año.

Todo á precios sin competencia

## Automovil

Ultima novedad 1906. Marcha ligera provisto de todos los adelantos modernos; muy comfortable.

Se alquila

L. MIQUEL PRETO.—ARRAULETA, 18.—MAHON

## Talleres P. Sturla

Rosario, 27

Se hacen fotografías á 20 céntimos

Postales con la fotografía á 25 y 40 céntimos

Id. con fotografías de vistas de Menorca 25 céntimos

Se iluminan toda clase de fotografías.

Postales fototípicas se iluminan á 10 céntimos.

Marcos artísticos y modernos para fotografías á precios nunca vistos.

También en dichos talleres se restauran, limpian, pintan y esmaltan coronas.

Se encargan también de marcos fashionables propios para cementerios á precios convencionales.

## GUANO MASSUET

para

la Agricultura en general

BARCELONA

Para conseguir buenas cosechas y desde luego sacar provecho del trabajo invertido en el desarrollo del expresado arte, es indispensable, ante todo, contar con la buena preparación de la tierra.

El **Guano Massuet**, es indiscutiblemente uno de los mejores que hasta hoy se conocen, como pueden probarlo las hortalizas, sembrados, plantas, viñas, etc., que han crecido en tierra abonada con dicho **Guano Massuet** garantizado por su buen resultado.

DESPECHO: Juan Lladó, Angel 11.—MAHON.

## TEJIDOS IMPERMEABLES

Calzado impermeable para Señora y Caballero

Génros de toda confianza

Precios excepcionales por ser de origen.

Agencia de fabricantes de primer orden de Andalucía:

F. Estopara Miranda

CALLE IGLESIA, NUM. 11.—MAHON

## Gran surtido de paraguas

para señoras, caballeros y niños

Se ha recibido en el establecimiento de MANUEL BUILS (Nueva 16) los cuales se expenderán á precios muy economicos,

Nueva, 16

## SARDINAS EN ESCABECHE

MARCA GUILLÁN

Depósito exclusivo en Menorca Cristobal Thomás-Muelle